Psa

Chapter 56

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

לַמְנַצֵּ֤חַ׀	עַל־	י֨וֹנַת	אֵ֤לֶם	רְֽחֹקִ֗ים	לְדָוִ֥ד	מִ֫כְתָּ֥ם	בֶּאֱחֹ֨ז	אֹת֖וֹ	פְלִשְׁתִּ֣ים
संगीत-निर्देशकलाई	माथि	टाढाको-ढुकुर	मूकताको	टाढाको	दाऊदको	मिख्ताम	जब-समाते	उसलाई	पलिस्तीहरूले
H5329		H3123	H0482	H7350	H1732	H4387	H0270	H0853	H6430

בְּגַֽת׃	חָנֵּ֣נִי	אֱ֭לֹהִים	כִּֽי־	שְׁאָפַ֣נִי	אֱנ֑וֹשׁ	כָּל־	הַ֝יּ֗וֹם	לֹחֵ֥ם	יִלְחָצֵֽנִי׃
गातमा	कृपा-गरिदिनुहोस्	हे-परमेश्वर	किनभने	निल्छ	मानिसले	सबै	दिन	युद्ध-गर्दै	थिच्दै
H1661		H0430			H0582	H3605	H3117		H3905

हे परमेश्वर, मानिसहरूले ममाथि आक्रमण गरे, यसैले मप्रति तपाईंको कृपादान रहोस्। तिनीहरूले लगातार मेरो खेदो गरेर मसँग लडाइँ गरे।

2

שָׁאֲפ֣וּ	שׁ֭וֹרְרַי	כָּל־	הַיּ֑וֹם	כִּֽי־	רַבִּ֨ים	לֹחֲמִ֖ים	לִ֣י	מָרֽוֹם׃
निल्छन्	मेरा-शत्रुहरूले	सबै	दिन	किनभने	धेरैजना	लडाकुहरू	मसँग	उच्चबाट
	H8324	H3605	H3117					H4791

मेरो शत्रुहरूले ममाथि लगातार आक्रमण गरे। त्यहाँ अनगन्ति लडाकुहरू छन्।

3

י֥וֹם	אִירָ֑א	אֲ֝נִ֗י	אֵלֶ֥יךָ	אֶבְטָֽח׃
दिनमा	डराउँछु	म	तपाईंमा	भरोसा-गर्छु
H3117	H3372	H0589	H0413	H0982

जब म भयग्रस्त हुन्छु, तब तपाईंमाथि भरोसा राख्दछु।

4

בֵּֽאלֹהִים֮	אֲהַלֵּ֪ל	דְּבָ֫ר֥וֹ	בֵּֽאלֹהִ֣ים	בָּ֭טַחְתִּי	לֹ֣א	אִירָ֑א	מַה־	יַּעֲשֶׂ֖ה	בָשָׂ֣ר	לִֽי׃
परमेश्वरमा	प्रशंसा-गर्छु	उहाँको-वचन	परमेश्वरमा	भरोसा-गरें	डराउँदिनँ	डराउँछु	के	गर्न-सक्छ	शरीरले	मलाई
H0430		H1697	H0430	H0982	H3808	H3372	H4100		H1320	

म परमेश्वरमा भरोसा गर्छु, यसैले म भयभित हुन्न यसर्थ मानिसहरूले जे गर्न सक्छन् त्यसमा म डराउँदिन। उहाँको मप्रतिको वचनको लागि उहाँको स्तुति गर्छु।

5

כָּל־	הַ֭יּוֹם	דְּבָרַ֣י	יְעַצֵּ֑בוּ	עָלַ֖י	כָּל־	מַחְשְׁבֹתָ֣ם	לָרָֽע׃
सबै	दिन	मेरा-वचनहरू	तोड्मोड-गर्छन्	ममाथि	सबै	उनीहरूको-योजनाहरू	दुष्टताको-लागि
H3605	H3117	H1697			H3605	H4284	

मेरा शत्रुहरूले सधैं मेरा कुराहरूको उल्टो अर्थ लाउछन्। तिनीहरूले सधैं मेरो विरूद्ध योजनाहरू तयार गर्दछन्।

6

יָג֤וּרוּ׀	[יצפינו]	(יִצְפּ֗וֹנוּ)	הֵ֭מָּה	עֲקֵבַ֣י	יִשְׁמֹ֑רוּ	כַּ֝אֲשֶׁ֗ר	קִוּ֥וּ	נַפְשִֽׁי׃
भेला-हुन्छन्	लुक्छन्	लुकाउँछन्	उनीहरूले	मेरा-पाइलाहरू	निगरानी-गर्छन्	जसरी	पर्खिरहेका-छन्	मेरो-प्राण
	H6845	H6845	H1992	H6119	H8104			H5315

तिनीहरू सधैं लुक्छन् अनि जसरी पनि मलाई मार्ने मौका, हेर्दै, मेरो प्रत्येक चहल-पहल हेर्दछन्!

7

עַל־	אָ֥וֶן	פַּלֶּט־	לָ֑מוֹ	בְּ֝אַ֗ף	עַמִּ֤ים׀	הוֹרֵ֬ד	אֱלֹהִֽים׃
माथि	अधर्म	छुटकारा-दिनुहोस्	उनीहरूलाई	क्रोधमा	जातिहरूलाई	खसालिदिनुहोस्	हे-परमेश्वर
	H0205	H6405		H0639		H3381	H0430

हे परमेश्वर, तिनीहरूलाई टाढा पठाई दिनुहोस्। किनभने तिनीहरूले नराम्रो अधर्म कामहरू गरेका छन्। तिनीहरूलाई विदेशी जातिहरूको क्रोधमा तडपाउनु टाढा पठाइदिनुहोस्।

8

נֹדִ֪י	סָפַ֫רְתָּ֥ה	אָ֑תָּה	שִׂ֣ימָה	דִמְעָתִ֣י	בְנֹאדֶ֑ךָ	הֲ֝לֹ֗א	בְּסִפְרָתֶֽךָ׃
मेरो-भट्किएको	गिन्ती-राख्नुभएको-छ	तपाईंले	राखिदिनुहोस्	मेरा-आँसुहरू	तपाईंको-कुपीमा	के	तपाईंको-पुस्तकमा
H5112				H1832	H4997	H3808	

तपाईं जान्नुहुन्छ म कति डराएको छु। तपाईं जान्नुहुन्छ मैले कति विलाप गरें। निःसन्देह तपाईंले मेरो सम्पूर्ण आँसुको हिसाब राख्नु भएको होला।

9

אָ֤ז	יָשׁ֪וּבוּ	אוֹיְבַ֣י	אָ֭חוֹר	בְּי֣וֹם	אֶקְרָ֑א	זֶה־	יָ֝דַ֗עְתִּי	כִּי־	אֱלֹהִ֥ים	לִֽי׃
तब	फर्कनेछन्	मेरा-शत्रुहरू	पछाडि	दिनमा	पुकार्छु	यो-जान्दछु	जान्दछु	कि	परमेश्वर	मेरो-पक्षमा
	H7725	H0341	H0268	H3117	H7121	H2088	H3045		H0430	

> यसैले, मेरो शत्रुहरूलाई प्रतास्त गरिदिनोस्। जब म तपाईंलाई सहयोगको निम्ति गुहार गर्छु म जान्दछु तपाईं त्यसो गर्न सक्नुहुन्छ कारण तपाईं परमप्रभु परमेश्वर हुनुहुन्छ!

10

בֵּֽאלֹהִים	אֲהַלֵּ֣ל	דָּבָ֑ר	בַּֽ֝יהוָ֗ה	אֲהַלֵּ֥ל	דָּבָֽר׃
परमेश्वरमा	प्रशंसा-गर्छु	वचन	परमप्रभुमा	प्रशंसा-गर्छु	वचन
H0430		H1697	H3068		H1697

> म परमेश्वरको वचनलाई प्रशंसा गर्छु। म परमप्रभुको प्रशंसा गर्छु जसले उहाँको वचन म प्रति राख्नुभयो।

11

בֵּֽאלֹהִ֣ים	בָּ֭טַחְתִּי	לֹ֣א	אִירָ֑א	מַה־	יַּעֲשֶׂ֖ה	אָדָ֣ם	לִֽי׃
परमेश्वरमा	भरोसा-गरें	डराउँदिनँ	डराउँछु	के	गर्न-सक्छ	मानिसले	मलाई
H0430	H0982	H3808	H3372	H4100		H0120	

> म परमेश्वरमा भरोसा गर्छु, यसैकारण मानिसहरूले मलाई के गर्न सक्लान् भनी मैले डर मान्नु पर्दैन।

12

עָלַ֣י	אֱלֹהִ֣ים	נְדָרֶ֑יךָ	אֲשַׁלֵּ֖ם	תּוֹדֹ֣ת	לָֽךְ׃
ममाथि	हे-परमेश्वर	तपाईंका-भाकलहरू	पूरा-गर्नेछु	धन्यवादका-बलिदानहरू	तपाईंलाई
	H0430	H5088		H8426	

> हे परमेश्वर, मैले खास वचनहरू तपाईंको लागि दिएको छु। अनि मैले जे वचन दिएको छु त्यो गर्ने नै छु। म मेरो धन्यवादको भेटीहरू तपाईंलाई अर्पण गर्ने छु।

13

כִּ֤י	הִצַּ֪לְתָּ	נַפְשִׁ֡י	מִמָּוֶת	הֲלֹ֥א	רַגְלַ֗י	מִ֫דֶּ֥חִי	לְ֭הִתְהַלֵּךְ	לִפְנֵ֣י	אֱלֹהִ֑ים	בְּ֝א֗וֹר	הַחַיִּֽים׃
किनभने	छुटाइदिनुभयो	मेरो-प्राण	मृत्युबाट	के	मेरा-खुट्टाहरूलाई	ठोक्करबाट	हिँड्नको-लागि	अगाडि	परमेश्वरको	ज्योतिमा	जीवनको
	H5337	H5315	H4194	H3808	H7272	H1762	H1980	H6440	H0430	H0216	

> किनभने तपाईंले मेरो प्राणलाई मृत्युबाट बचाउँनु भयो। तपाईंले मलाई परास्त हुन देखि जोगाउनु भयो। यसैले म उज्यालोमा परमेश्वरलाई उपासना गर्नेछु, त्यो खाली जिउँदो मानिसहरूले मात्र देख्नसक्छन्।